

Parafrasi della terzina dantesca citata: “Non appena mi fui liberato da tutte quelle anime che pregavano perché altri pregassero per permetter loro di purificarsi più in fretta, io cominciai...”

Franco Buffoni, su Dante, Purgatorio, Canto VI, vv 25-8

Come libero fui da tutte quante  
Quell'ombra che pregar pur ch'altri prieghi,  
sì che s'avacci lor divenir sante,  
io cominciai: “Un intenso bagliore violaceo  
circonfuso di elettrico blu,  
così è apparsa nei telescopi Xmm-Newton dell'Esa  
e in quelli a raggi X della Nasa  
l'esplosione del superammasso di Ofiuco  
a trecentonovanta milioni di anni luce da noi.  
Ofiuco è un mostro cosmico formato  
da migliaia di galassie  
dove Cristo si è incarnato  
prima di venire da noi”.